

**COLLECTIVE LABOR AGREEMENT
WORKING AND PAYMENT REGULATIONS OF EMPLOYEES
AT THE AMERICAN COMMUNITY SCHOOLS OF ATHENS**

In Halandri today, February 20, 2017 between:

1. The foreign educational association named **American Community Schools of Athens**, incorporated in the State of Delaware, USA, and operating in Halandri, Attica, 129 Aghias Paraskevis Street, as legally represented, and
2. The **Federation of Employees at the American Community Schools of Athens (OM.E.S.A.P.A)**, as legally represented **agreed as follows:**

Article 1: Scope

The provisions of this agreement apply to all employees at the American Community Schools of Athens.

Article 2: Duration

The provisions of this agreement will be in effect September 01, 2017 and will terminate August 31, 2020.

Article 3: Payment and Provisions

1. The payment and provisions of all employees remain at the levels of the Collective Labor Agreement 2015-2017.
2. In the event that the net income exceeds the budgeted income the administration will have the ability to increase the employer-paid contributions to the local DAF retirement fund as a recognition of their contribution.

Article 4: COLLECTIVE FACULTY AGREEMENT (CFA)

1. It is agreed between the parties that within a reasonable timeframe the Collective Faculty Agreement (CFA) will be updated.

Article 5: Payment and Provisions

Any provision of previous collective Agreement, Arbitration Decision, bilateral agreement, or other collective arrangement regarding payment and working regulations of those subject to this Collective Agreement, as far as it is not affected or altered by this, continues to be in effect.

THE PARTIES

For the Federation:

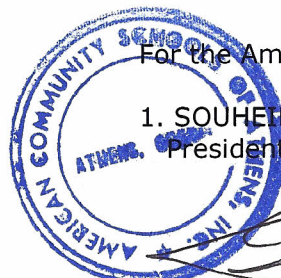
1. **ANDREAS VANGELATOS**
President

2. **AIMILIA DROGARIS**
General Secretary

For the American community Schools of Athens:

1. **SOUHEL SABBAGH**
President of the Board of Trustees

2. **STEFANOS GIALAMAS**
President of the American Community Schools of Athens



**ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΑΜΟΙΒΗΣ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ ΣΤΙΣ
ΣΧΟΛΕΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ**

Στο Χαλάνδρι σήμερα 20 Φεβρουαρίου 2017 μεταξύ:

1. Του αλλοδαπού εκπαιδευτικού σωματείου με την επωνυμία **American Community Schools of Athens** (Σχολές Αμερικάνικης Παροικίας Αθηνών), που εδρεύει στην πολιτεία Delaware των Η.Π.Α. και διατηρεί εκπαιδευτήριο στο Χαλάνδρι Αττικής (οδός Αγίας Παρασκευής αρ. 129), όπως νομίμως εκπροσωπείται, και
2. **Της Ομοσπονδίας Εργαζομένων στις Σχολές Αμερικάνικης Παροικίας Αθηνών (ΟΜ.Ε.Σ.Α.Π.Α)** (Federation of Employees of the American Community Schools of Athens), όπως νομίμως εκπροσωπείται **συμφωνήθηκαν τα εξής:**

ΑΡΘΡΟ 1: Πεδίο ισχύος

Στο πεδίο της ισχύος παρούσης σύμβασης περιλαμβάνονται όλοι οι εργαζόμενοι στις Σχολές Αμερικανικής Παροικίας Αθηνών.

ΑΡΘΡΟ 2: Ισχύς

Η ισχύς της παρούσης σύμβασης αρχίζει από την 01.09.2017 και λήγει την 31.08.2020.

ΑΡΘΡΟ 3: Αποδοχές και Παροχές

1. Οι αποδοχές και οι παροχές των εργαζομένων παραμένουν στα επίπεδα της συλλογικής σύμβασης 2015-2017.
2. Εφόσον τα πραγματικά έσοδα υπερβαίνουν τα έσοδα του προϋπολογισμού η διοίκηση θα έχει την δυνατότητα να ενίσχυση το κεφαλοπονητικό πρόγραμμα DAF των εργαζομένων ως έκδηλης αναγνώριση της προσφοράς των.

ΑΡΘΡΟ 4: ΠΕΡΙΕΚΤΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ (CFA)

1. Συμφωνείται μεταξύ των μερών ότι εντός εύλογου χρόνου θα γίνει επικαιροποίηση της περιεκτικής συμφωνίας (CFA).

ΑΡΘΡΟ 5: Διατήρηση διατάξεων

Κάθε διάταξη προηγούμενης Συλλογική Σύμβασης ή Διαιτητικής Απόφασης, διμερούς συμφωνίας, Κανονισμού Εργασίας ή άλλης συλλογικής ρύθμισης για τους όρους αμοιβής και εργασίας των υπαγομένων στην παρούσα, όσο δεν θίγεται και δεν μεταβάλλεται από την παρούσα εξακολουθεί να ισχύει.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

Για την Ομοσπονδία



1. ΒΑΓΓΕΛΑΤΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ
Πρόεδρος

2. ΔΡΟΓΚΑΡΗ ΔΙΜΙΛΙΑ
Γεν. Γραμματέας

Για τις Σχολές



1. SOUHEIL SABBAGH
Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου

2. ΣΤΕΦΑΝΟΣ ΓΙΑΛΑΜΑΣ
Πρόεδρος των Σχολών Αμερικανικής Παροικίας Αθηνών